

Warhem  
Pedro Millera, el futuro Surcouf, desembarcó  
en Papeete en 1926, con un contrato en la bolsa  
tera y el alma rebosante de ilusiones.

Desde el primero del proximo Julio iba a pertenecer  
a la C. C. I. O. (compañía comercial, internacional, oceáni-  
ca) a la cual se había comprometido a servir como  
capitán <sup>le alto de este mar</sup> <sup>de mar</sup> ~~de~~ <sup>mercante</sup> durante cinco años.

Del documento, cargo y espeso formado de artículos <sup>los cuales</sup> <sup>era</sup>  
pesados, se desprendía, que Pedro Millera iba a mandar  
una de las <sup>Warhem</sup> <sup>de</sup> <sup>mandar</sup> <sup>una</sup> <sup>de</sup> <sup>las</sup> <sup>flotas</sup> <sup>mas</sup> <sup>importantes</sup> <sup>de</sup> <sup>las</sup> <sup>islas</sup> <sup>del</sup> <sup>Pacífico</sup>

de la flota comercial de la C. C. I. O. <sup>el Pacífico</sup> <sup>con</sup> <sup>un</sup> <sup>pequeño</sup>  
de 100 francos <sup>no</sup> <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>mercantes</sup>,  
absolutamente ridículo, pero mantenido y bien  
atendido durante sus largos viajes <sup>en</sup> <sup>los</sup> <sup>mares</sup> <sup>del</sup> <sup>Pacífico</sup> <sup>del</sup> <sup>Oriente</sup>

Pacífico, <sup>Oriente</sup> <sup>Warhem</sup>  
Millera sabía que aquel compromiso no era ningún

2. negocio: para el, <sup>la curiosidad de</sup> pero ~~de~~ <sup>de</sup> anhelo de ~~de~~ <sup>de</sup> abandonar la vieja Europa con sus constantes amenazas de guerra y de revolución, sus crímenes, sus grandes miseria, miserables, su impiedad y su avaria material devoradora le hizo aceptar con ilusión la miserable ~~condición~~ <sup>perspectiva</sup> de paz <sup>alemana</sup> que aquel documento parecía garantizarle.

Pedro tuvo que pagarse el viaje de ida y en caso de rompimiento del contrato, tenía que hacer <sup>también</sup> ~~con~~ el de vuelta.

El marino, ilusionado, se pasó ahorrando un año entero de su vida, mientras navegaba <sup>a bordo</sup> en la línea ~~de~~ <sup>manilla</sup> ~~de~~ <sup>argel</sup> como primer oficial de puente (del Almirante Nelson).

Pero el viaje <sup>aleman</sup> era caro, <sup>empelo</sup> <sup>para</sup> y al presentarse la ocasión de trabajar para la C. C. y. O. Pedro no había reunido todavía la <sup>cantidad</sup> necesaria. Pero su madre <sup>quiso</sup> <sup>ver</sup> <sup>unos</sup> <sup>ahorros</sup>, que

la buena señora no dudó en sacrificar. Contr. <sup>de</sup> <sup>alg'</sup> <sup>con</sup> 1000 francos a su propio desmentimiento. La madre de Pedro, hijo único y entrañablemente querido, fue para la pobre señora un dolor hondo e ineludible. <sup>mucho</sup> <sup>Walt</sup> <sup>Walt</sup> <sup>Walt</sup>

- Valere' dentro de 5 años - dijo Pedro, pero la madre pensó que 5 años <sup>son</sup> <sup>de</sup> <sup>una</sup> <sup>eternidad</sup> para una madre, y que ella por su era ya vieja... Pero Luisbourg





5/ y los danzantes blancos <sup>se</sup> volvieran sus rostros <sup>de adentro</sup> hacia <sup>Trinidad</sup> y <sup>Trinidad</sup> <sup>Trinidad</sup>  
as.  
Pero no se <sup>ello</sup> <sup>del</sup> <sup>de</sup> <sup>donde</sup> <sup>introdujo</sup> - lentamente, <sup>des-</sup>  
cabe una mesa <sup>vacía</sup>, y esperaba tranquilo que los  
mozos <sup>indios</sup> <sup>antiguos</sup>, languidos, y <sup>el</sup> <sup>lignos</sup> <sup>los</sup>  
con <sup>la</sup> <sup>crin</sup> <sup>de</sup> <sup>la</sup> <sup>caja</sup> <sup>y</sup> <sup>parezco</sup> <sup>se</sup> <sup>levantan</sup> <sup>para</sup> <sup>servirle</sup>.  
Entre platos y platos, los camareros <sup>antiguos</sup>, se <sup>levantan</sup> <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>mesas</sup>  
del silencioso <sup>comedor</sup>, iban y venían de los <sup>mesas</sup>  
mas bulliciones, rodeados de <sup>parroquianos</sup> <sup>chillones</sup> <sup>fun-</sup>  
cionarios, <sup>marinos</sup>, <sup>turistas</sup> <sup>ingleses</sup>. Pero el <sup>normando</sup> <sup>no</sup>  
se <sup>aburría</sup>. Pasaba <sup>aquella</sup> <sup>hora</sup> <sup>mucho</sup> <sup>que</sup>  
transparente y curiosa, <sup>por</sup> <sup>los</sup> <sup>ramos</sup> <sup>de</sup> <sup>la</sup> <sup>detestosa</sup> <sup>de</sup>  
preferencia en el <sup>corredor</sup> y en los <sup>braços</sup> <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>de</sup> <sup>los</sup>  
mujeres, demasiado elegantes y <sup>carpato</sup> <sup>de</sup> <sup>trapos</sup> <sup>para</sup>  
una colonia tropical, <sup>los</sup> <sup>ojos</sup> <sup>de</sup> <sup>la</sup> <sup>muñeca</sup> <sup>de</sup> <sup>una</sup>  
clamante <sup>divertida</sup> <sup>y</sup> <sup>aurona</sup>  
<sup>La</sup> <sup>Uz</sup> <sup>del</sup> <sup>toro</sup>, <sup>con</sup> <sup>el</sup> <sup>plato</sup> <sup>lagamente</sup>  
el <sup>lado</sup>, <sup>Pedro</sup> <sup>se</sup> <sup>impresionó</sup> <sup>(y</sup> <sup>gras</sup> <sup>de</sup> <sup>elegante</sup>, <sup>afro</sup>  
chate <sup>la</sup> <sup>clon</sup> <sup>para</sup> <sup>pedir</sup> <sup>pedir</sup> <sup>una</sup> <sup>botella</sup> <sup>de</sup> <sup>vin</sup> <sup>de</sup> <sup>la</sup> <sup>muñeca</sup>  
Bon <sup>de</sup> <sup>la</sup> <sup>muñeca</sup>

6/ o de que le traian el jornal de la casa.  
de Purgoyne. ~~Se volvió~~ epinicamente el vino de  
Francis acercando el gato del hotel o desganado  
distruido una flor del racquette caestral.

Desapareció de repente, sin dejar otro  
rastros que aquel mirar benevolo, <sup>aquella</sup> ~~una~~ sonrisa  
a plenas esbozada y su silencio inmenso y de ~~sonido~~  
La blancos hubieren ciertamente aceptado de  
el una reverencia, un besamanos o una frase ~~de~~  
cumplimentosa, los mestizos se hubieren regocijado  
de ofrecerle una noche de amor, y la mayor parte  
de los taitianos, le hubieren servido incondicio-  
nalmente por el solo placer de mirarle en aquellas  
ojos tan bellamente <sup>elocramente</sup> azules, acerciar sus cabellos  
trigueros y probar la miel de sus <sup>bata</sup> labios demorados  
arraigados y pretos.

~~Por un bello día se fue; y nadie~~ La  
universidad papeteense se volvió hacia otros horizontes  
trueno desembarcado, elido el ritual original <sup>man</sup>  
hasta que el eco de sus azarones traspusieron los límites

7, de Ueku-tuim, Fatukim, Montané y Hiraoa  
para extenderse por el Pacífico, imbuir <sup>invasión</sup> los islas de  
la Saliidad y los del Coral, salpicar los Samoa,  
los Sandwich y los Fidji y llevar, en sus  
inciertos e oscuros <sup>obscuros</sup> cortos de Asia y de América.

Para darle un nombre digno de sus fechorías  
pirateras, le tras apostaron Sircouf. En 1928 este nombre  
se pronunció en el Pacífico con un respeto, una  
admiración y un temor, que la <sup>ecuanimidad</sup> dulzura y la  
bondad de Pedro Warhem no hubiesen desvirtua-  
do nunca. <sup>había los aparcados</sup>  
de Warhem ~~se perdió~~ con la dulzura de sus  
ojos azules, con la blancura de su piel de normando  
con la corrección de su traje, con <sup>la dulzura de</sup> ~~su~~ <sup>su</sup> ~~su~~ <sup>su</sup>



9

Taihi  
Papete

Cuando Pedro Whakem desembarcamos en Papete,  
 despues de un marisimo viaje de 49 dias,  
 durante el cual <sup>sois</sup> ~~caus~~ <sup>constantemente</sup> ~~se~~ <sup>el</sup>  
 placer de llegar, ~~to~~ <sup>se</sup> ~~vivio~~ <sup>vivio</sup> el primer desembarco  
<sup>de un</sup> <sup>puerto</sup> <sup>ante</sup> <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>formalidades</sup> <sup>policias</sup> <sup>y</sup> <sup>aduana</sup> <sup>ante</sup> <sup>el</sup>  
 muelle con sus <sup>antenas</sup> <sup>donde</sup> <sup>se</sup> <sup>acumula</sup> <sup>todo</sup>  
 la carga <sup>del</sup> <sup>orient</sup>, <sup>la</sup> <sup>multitud</sup> <sup>de</sup> <sup>maoris</sup>  
 mestiza, indigena y china <sup>arribada</sup> <sup>al</sup> <sup>pie</sup>  
 de la escala, <sup>los</sup> <sup>maoris</sup> <sup>(vestidos</sup> <sup>de</sup> <sup>ropa</sup> <sup>occidental</sup>,  
<sup>los</sup> <sup>chinos</sup> <sup>negros</sup> <sup>de</sup> <sup>la</sup> <sup>zona</sup> <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>países</sup>, <sup>en</sup> <sup>causa</sup> <sup>de</sup>  
 desembarcarse para <sup>operar</sup> <sup>taxi</sup> <sup>y</sup> <sup>optener</sup> <sup>disenda</sup>,  
<sup>la</sup> <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>desarros</sup>  
<sup>la</sup> <sup>tristeza</sup> <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>urbs</sup> <sup>maritimas</sup>  
 aplicadas, a <sup>un</sup> <sup>pequeño</sup> <sup>nivel</sup> <sup>de</sup> <sup>servicio</sup>  
 entre la <sup>zona</sup> <sup>profunda</sup> <sup>y</sup> <sup>silenciosa</sup>, <sup>el</sup> <sup>gran</sup>  
 mar <sup>libre</sup> <sup>y</sup> <sup>unibersario</sup> <sup>y</sup> <sup>liber</sup>

10, "Para eso he ahorrado en diez años, y he des-  
pejado mi vida de sus economías, abandonando  
toda la soledad sin remedio, indefensa y heroica?  
pensó Pedro," donde se hallan los bellos moños de  
los <sup>escritos</sup> cuentos, con sus cabellos fluctuantes, sus coronas  
de L'ore; sus cuerpos sencillos, sencillos, sencillos  
y, armoniosos? . . . De momento se corrió pen-  
sando que ~~se descubriría~~ el ~~momento~~ ~~ocasion~~ lejís  
de la ciudad y pensó alegremente en su ~~libre~~  
libre y bella vida de marino.

El día siguiente, se presentó a su nuevo  
jefe, el Director de la C. C. y O.

<sup>y botanico</sup> <sup>situado en</sup> <sup>escribió de la compañía</sup>  
El señor Miller le recibió en <sup>su oficina</sup>  
extrujie <sup>(despacho)</sup> <sup>de la planta</sup> baja del <sup>los</sup> <sup>oficinas</sup> de la  
compañía <sup>situado en la planta baja</sup> <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>oficinas</sup> de la  
y <sup>apícinas</sup>. Por la <sup>ventana</sup> de la habitación, veía  
Pedro, <sup>matros</sup> <sup>de</sup> <sup>muella</sup> y algunos <sup>golletes</sup> y <sup>peluchis</sup>  
amarrados al <sup>muella</sup>. <sup>y</sup> <sup>mas</sup> <sup>allá</sup>, <sup>un</sup> <sup>trozo</sup> <sup>de</sup>  
mar <sup>inmensamente</sup> <sup>azul</sup>, <sup>y</sup> <sup>los</sup> <sup>arboles</sup> <sup>verdes</sup> <sup>de</sup>  
la <sup>punta</sup> <sup>de</sup> <sup>Tarsicite</sup> <sup>bajo</sup> <sup>el</sup> <sup>cielo</sup> <sup>se</sup> <sup>levantaba</sup>.

1) deslumbrante. Mientras el director hablaba, <sup>Warhem</sup> ~~pedo~~  
no podía apartar sus ojos <sup>cuando</sup> ~~ansiosos~~ <sup>de aquella</sup>  
minúscula visión, que ~~existía~~ <sup>se proyectaba</sup> ~~en el mar~~ <sup>en el marino</sup>  
sentido de libertades, de horizontes inmensos,  
de amores inmensos. "Un barco, una isla, una caja  
una mujer" . . . "

- Usted sentirá todas las representaciones de  
nuestro comercio con el archipiélago - dice la  
voz ganadora del Miller -

Pero despertó bruscamente. Sus ojos azules  
clarísimos, se elevaron del mar, de los veleros  
de los balleus mericatos, para posarse en <sup>aquella</sup>  
visión ~~interlocutor~~ <sup>interlocutor</sup> importante

- Comprendo usted?

Warhem no comprendía, La realidad se iba  
precisando. ~~no era un~~ <sup>había</sup> ~~carácter~~, al nivel del  
cielo. Hasta entonces el mundo <sup>era</sup> ~~era~~ <sup>un</sup> ~~era~~ <sup>un</sup>  
Miller, Le evortis profundamente anti-potico sin

12 poder explicar el motivo. Las barbas negras,  
cuadradas, ~~casaca~~ un poco canosa del director  
se movían con el hablar, con sonetidos bruscos  
y deshileras simétricas y blancas de dientes se  
<sup>meneaban</sup> ~~movían~~ también rítmicos y buscateantes, entre el  
labio rojo y canoso y los uñas. Pedro no pudo  
realizar lo que se le había a exigir, preocupado  
con el descubrimiento de la dentadura  
postiza, ~~de ahí~~ se repete el parecido que los  
bordes siempre dan natural y <sup>ni</sup> ~~menos~~ a voz  
y ademanes, ni le surtise el tema de Ueller.  
Todo <sup>resultaba</sup> ~~era~~ falso en él, ~~de ahí~~ la conclusión  
de Lin Lin <sup>de</sup> y Pedro, ~~Volvió~~ otra vez <sup>al</sup> ~~ojo~~ <sup>velocemente</sup> al  
mar e. he y azul, a los ~~planchas~~ <sup>planchas</sup>. ¿Ese ~~detalle~~ <sup>detalle</sup> ~~importante~~ <sup>importante</sup>?  
En detalle, le caso a <sup>través</sup> ~~través~~ <sup>de vista</sup> ~~través~~ <sup>de vista</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> ~~los~~ <sup>los</sup> ~~directores~~ <sup>directores</sup> ~~y~~ <sup>y</sup> ~~detalle~~ <sup>detalle</sup>, ~~hacia~~ <sup>hacia</sup> un mundo  
más vasto... muy lejano, allí en el ~~orbe~~ <sup>orbe</sup> ~~pidelo~~ <sup>pidelo</sup> ~~lo~~  
miseriosa del coral y los ~~acero~~ <sup>acero</sup> ~~perlo~~ <sup>perlo</sup>

13. + digo por fin unas palabras que despertaron en su  
alma un eco interesante.

- Históricamente ~~la~~ <sup>nuestra</sup> nave que voy a capitalizar.

Le fuere explicado a ~~subleque~~ <sup>el</sup> ~~proceso~~ <sup>proceso</sup> usual a  
<sup>Waltham</sup> Pedro, creyó haber ~~un~~ oído mal, ~~pero~~ <sup>en</sup> ~~me~~ <sup>preguntó</sup> ~~dijo~~ <sup>me</sup> ~~nada~~ <sup>me</sup> ~~no~~ <sup>me</sup> ~~comprendió~~ <sup>dijo</sup> nada  
na ~~comprendió~~ <sup>comprendió</sup> como acabando de súbito ante posibles e inmensas  
dificultades.

Millet se había puesto en pie y Waltham se irguió.  
Tomaron los señeros y se fueron. Pedro fue

Pedro pensaba por el camino. ~~Me~~ <sup>Me</sup> ~~he~~ <sup>he</sup> ~~equivocado~~ <sup>equivocado</sup>  
"me he equivocado" "no valía la pena de con-

trabrar un <sup>operario</sup> ~~marino~~ <sup>de</sup> altura con tales y maquina,  
para mandar una pequeña embarcación. Y volvió  
a ver imposiblemente a buque tal como lo veía.

Repolinado ~~pequeño~~ <sup>pequeño</sup>, con una dr. vieja caja,  
blanco y luciente cama con espejo, los cobres des-  
lumbrantes, los maquina bien expuestas, la  
tripulación bien disciplinada y luciente, con  
leata y sonriente.

14) Habían llegado al muelle y caminado unos minutos  
por entre tablones, solos, cascos de coco y montañas  
de mango.

Müller se paró y dijo señalando <sup>Firma de un</sup> ~~un~~ ~~de~~  
~~uno de los veleros amarillos.~~ ~~que estaba~~ ~~triste~~  
~~de repente~~ ~~que estaba~~ ~~triste~~

- He aquí, vuestro bano. Su voz era suavi-  
sima, una pura melodía.

Pedro no creyó a sus ojos. El dedo de Müller  
apuntaba a una vieja y despiñada solera que cabe-  
ceaba <sup>ligeramente</sup> ~~ligeramente~~ ~~tristemente~~. Buscó ~~con~~ ~~los~~ ~~ojos~~ ~~y~~ ~~siguió~~  
buscando <sup>con la mirada</sup> ~~con la~~ ~~mirada~~ ~~tristemente~~, por entre los  
feluchos y pascillos. No quería creer en su desdicha.  
Sentía un dolor agudo en el pecho que se iba ~~acenta-~~  
~~ando~~ ~~por~~ ~~insufancia~~.

El dedo de Müller seguía señalando la despi-  
ñada y sucia solera.

Pedro leyó en su punto: «Bora-Bora»

Bora-Bora

escritos en el <sup>Papelete</sup> ~~papel~~, con ~~los~~ ~~caracteres~~ ~~partidos~~



16 - Es el sobrecargo - a bordo Miller a guisa de  
presentacion, y Pedro correspondio con un guiso a la  
salud del ~~sobrecargo~~ <sup>visitante</sup> ~~un~~ <sup>un</sup> ~~personaje~~.

- Vamos a ~~una~~ <sup>visitar</sup> ~~reciente~~ ~~comarista~~.

Fueron.

Warhem vio con creciente espanto, un espacio  
rectangular <sup>abierta y unidimensional</sup> que ~~recibia luz por el techo~~, <sup>con</sup> una  
litera ~~a cada lado~~, <sup>por</sup> ~~lado~~. En el fondo, bajo el triste  
clor de una empolvada claravieja, una mesilla  
con una vieja biblia y un sextante. Por el  
cajon antedicho se operaba <sup>unos mapas</sup> <sup>cartas marinas</sup> y un  
antiguo barómetro fuera de uso, con el cristal  
roto.

La voz ~~del~~ de Miller siguió:

- Lamento que tengais que compartir el <sup>cuarto</sup> ~~cuarto~~  
con el segundo, pero no tenemos mas <sup>en el barco</sup> ~~en el barco~~  
y el del sobrecargo que esta <sup>hace</sup> ~~hace~~ <sup>ya</sup> ~~ya~~ <sup>mucho</sup> ~~mucho~~  
a las velas de cuadrado.





19/ los incautos se daban cuenta de haber caído en  
los garras de ca. l. l. y. o., y sintiéndose atados e  
importantes promuncian en protestas, ~~concentra-~~  
~~cos~~, amenazas <sup>lanutaciones</sup> y ~~intercepciones~~, según los telegramas  
recibidos. Pero <sup>los</sup> ~~ellos~~ se hallaba tan seguro de  
haber tenido bien en sus manos ~~de~~ ~~ellos~~,  
de no haber olvidado ni un solo, que tomamos  
arrogancia, se encerró con el capitán.

- Que piensa usted?

Pedro cubrió los labios, sonrió extrañamente  
dijo sorpreso.

- Es horrible! ...

- Horrible? - quite miles preparándose  
en silencio.

- Horrible e inmemorable - murmuró Warthen  
como hablándose a si mismo.

20 " No se le ocurre ni protestar - pensó Miller, admirado - que malo es, que suerte heven tenido "

~~añadió~~ Pedro Preguntó Pedro cortésmente.

- Puede marcharse?

- Soy libre. Hasta el primero de julio no empezará a trabajar. No olvidéis empezar, pasar por un despacho para recibir instrucciones. La profesión de capitán es complicada en Oceanía.

Sonreía con aquel horrible temblor de dentadura blanca entre la barba <sup>negra</sup> de filibos.

~~Adiós.~~

- Buenos tardes! - dijo el marino y se dirigió sin tocar el sombrero ni saludar más a la nave de colores.

Miller se veía plantado entre las prohibiciones, los encamientos indefinibles, los mandatos de silencio y de silencio, se dirigió a Warhem con la mirada inquieto.

21/ Hubiese preferido las siguientes condiciones: <sup>188</sup>  
brazos, las amenazas previstas, posibles, en la  
mentaciones previstas, Miller sabía que no  
se puede contratar a un oficial, con el premio  
de mando de un cupón y darle luego una  
mejor oferta, despidiendo y pagándole su sueldo  
se como un caso tamaño. ~~"Y aun no sabe lo~~  
~~perro" pensó el Miller en sus pensamientos Miller,~~

"Y aun no sabe lo perro." <sup>189</sup>  
pensando ~~Miller~~.

X  
X  
X

Habian transcurrido solamente diez dias desde  
 que Miller y Warhem visitaron la Bora-Bora.  
 Pero este corto espacio de tiempo, <sup>fue suficiente para que</sup> germine <sup>en el alma</sup>  
 del marino la simiente de la amargura, favorecida  
 por los contrariatos, hondos y monotonos freuentos  
 de aquellos mares azules.

<sup>triste</sup> nadie <sup>en</sup> pero hubiera admirado al trabajador <sup>plano</sup> contemplando  
<sup>concreto</sup> y <sup>frío</sup>, el trabajador mientras tomaba sus cosas  
 en el hotel de la corona o paseaba <sup>pedestram</sup> por el  
<sup>del mar</sup> <sup>fumar</sup> <sup>cigarrillos</sup> <sup>inferos</sup>  
 peses <sup>marineros</sup>, (el trabajo profundo que hacian las  
<sup>nuevas</sup> raices del mal, en la blanda <sup>magica</sup> <sup>fiora</sup> de  
 su <sup>alma</sup> <sup>su</sup> <sup>espiritu</sup> <sup>que</sup> <sup>se</sup> <sup>parecia</sup> <sup>en</sup> <sup>el</sup> <sup>terreno</sup> <sup>de</sup>  
 fiora <sup>semejante</sup> <sup>la</sup> <sup>total</sup> <sup>mente</sup> <sup>la</sup>  
 de un fulero <sup>ligante</sup> de los sales.

Se hicieron a la mar rumbo a <sup>carre</sup> <sup>pedreg</sup>  
 Marquesano, sin que Warhem reaccionara  
 Se hallaba botari como un muerto en los

253 <sup>es angustiosa pesadilla</sup> remo-  
liniellas de ~~alguna~~ <sup>horrible</sup> ~~pesadilla~~ horrible,  
<sup>aprobado</sup> ~~aliquilado~~, por ~~de~~ imprecisos dolores, exacerbados, inco-  
niente, aun <sup>de un mal,</sup> ~~perdido~~, sin encontrar en espíritu en  
vacilando con el espíritu perdido en sorpresas y con-  
fusiones.

Durante los meses primeros de una granible  
navegacion, el no mando se manobra ni apenas  
se cubrió por de como un cuando se iban por el  
bico, rozando el viento mata-~~anta~~, rozando  
los espollos de coral, dejando otros los venas  
montañas taitianas, y haciendo rumbo norte-  
nortéste, con un calesco ligero, y una calma  
espantosa.

Fumando un delicioso cigarrillo <sup>g mirando, ni ver</sup> <sup>el mar</sup> ~~viendo~~, recor-  
do <sup>en</sup> ~~los~~ últimos di, ~~recapitulo~~ <sup>los</sup> primeras  
escenas <sup>su nueva</sup> ~~del~~ ~~tray~~ ~~comedi~~ ~~de~~ ~~un~~ ~~nueva~~



2<sup>th</sup> / antes de decidir si continuaba o si ~~la~~ suspendía  
la representación.

El crepusculo iba a transformarse en noche. Nubes  
negizas se extendian por el amplio horizonte <sup>en</sup> ~~cerca~~  
<sup>craticulos semi-</sup>  
~~circulo~~ (se amontonaron lecher y maiz formando  
ciudades maravillosas, con torrales y capucanarios  
colosales.

La cinta figuraba a del mar rosada, ondulada y  
lente con grandes manchas escarajadas, ~~del~~ en  
torno al ~~Bor-Bor~~ ~~vap~~ y ~~trépida~~ ~~velero~~, que  
avanzaba a ~~raudo~~ ~~de~~ ~~motor~~.

La primera escena <sup>in-blanco</sup> ~~pequeña~~ <sup>entre</sup> ~~el~~ ~~señor~~ ~~Muller~~  
& ~~el~~ ~~capitan~~ ~~Warhem~~ <sup>hacia</sup> ~~el~~ ~~lugar~~, cuando Pedro ~~se~~  
~~levanto~~ ~~a~~ ~~razar~~ ~~rozó~~ ~~correctamente~~ ~~que~~ ~~le~~ ~~dejaron~~  
~~capitanear~~ ~~una~~ ~~naue~~ ~~recibir~~ ~~por~~ ~~el~~ ~~Bor-Bor~~.

Su titulo y su experiencia le ponian en condiciones  
de mandar <sup>por lo menos</sup> ~~la~~ ~~unidad~~ ~~mas~~ ~~importante~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~flota~~

25 comercial de la compañía), El Haway, buque de  
tele-videntes sonoladas, que hacia de troquets papete  
San Francisco. dos o tres veces por año, llevando  
cupros, macar, vainilla y traquendo a la vuelta  
casaculento general, Warhem se <sup>hacia</sup> alojó a esta expedición  
como el último <sup>refugio</sup> voluntario de sus poleros, <sup>en vez</sup>.

Miles le costó <sup>inmediata y</sup> ~~no~~ <sup>sin duda horrible</sup> negociaciento, <sup>con su</sup> ~~con~~ <sup>capita</sup>  
sonrise. Las razones que opusieron al deseo del Pedro eran  
de peso: "El viejo cap. tan del Haway, llevaba 20 años  
C.C.V.O. en la ~~zona~~. Ciertos que era un bonacho cupretero,  
y chachero <sup>pero no se puede</sup> tener tal deson-  
ridad <sup>pero no se puede</sup> normandía  
"La España tiene principios" <sup>los</sup> ~~los~~ cuatro poleros.  
Navegab- dejó los índices de un <sup>receptos</sup>,  
hijo natural de uno de los <sup>ellos</sup> ~~ellos~~ <sup>cap</sup>  
tantos acionistas de la <sup>cosa</sup> ~~compañía~~, no podía  
ni soñarse en ser plantado. Su <sup>degrado</sup> y los  
soltos. "Tataros", "Marta", y la "Pohi" <sup>así como los</sup>  
soludos. "Mehana" y "De Vero" <sup>resultaban</sup> ~~eran~~ <sup>meu</sup>

26 bis

Pedro abrumado se limitó a inclinarse al  
 rostro. Todo lo que decía Miller era verdad.  
 viéndole tan sumiso  
 Entonces el director aceptó su sonrisa,  
 el sombrío fondo  
 y en lo fondo de su conciencia, una voz  
 satisfecha dijo « Venidots ».



27 / Después de ~~esta~~ entrevista <sup>hoy</sup>,  
 Warhem resignado, se <sup>dirigió</sup> ~~dirigió~~ inmediatamente  
 al muelle, dispuesto a afrontar su suerte, no le  
 quedaba otro camino. <sup>Muchos</sup> <sup>centenares</sup> de <sup>franceses</sup>  
 con <sup>su</sup> <sup>fortuna</sup> <sup>total</sup> <sup>ya</sup> <sup>tenían</sup> <sup>ya</sup> <sup>para</sup> <sup>llegar</sup> <sup>a</sup>  
 Balboa, <sup>Estos</sup> <sup>casidos</sup>, <sup>tan</sup> <sup>casidos</sup> <sup>como</sup> <sup>la</sup>  
 mosca <sup>entre</sup> <sup>de</sup> <sup>la</sup> <sup>araña</sup>. "Ellos" tenían un  
 buen <sup>marino</sup> <sup>un</sup> <sup>ponche</sup> <sup>honrado</sup>, un <sup>verdadero</sup>  
 marino, <sup>capitaneando</sup> <sup>un</sup> <sup>coque</sup> <sup>soleto</sup>, <sup>entre</sup>  
 los <sup>bonachos</sup>, <sup>los</sup> <sup>ladrones</sup>, <sup>los</sup> <sup>desagraciados</sup>, <sup>los</sup> <sup>mandados</sup>  
 vengados, y <sup>veleros</sup> <sup>sueltos</sup>, <sup>de</sup> <sup>nuestros</sup> <sup>pais</sup>. "1...  
 ante el <sup>son</sup> <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>palcos</sup> <sup>de</sup> <sup>Pero</sup> se <sup>frías</sup>  
 de suspiros. La <sup>triste</sup> se <sup>surcó</sup> y <sup>los</sup> <sup>callos</sup> se <sup>le</sup>  
 apretaron. Pero no se <sup>detuvo</sup> <sup>ni</sup> <sup>un</sup> <sup>instante</sup>  
 atrás, <sup>la</sup> <sup>pasarela</sup> <sup>con</sup> <sup>fosfo</sup> <sup>ficar</sup> <sup>y</sup> <sup>despedirlos</sup>  
 cruzó <sup>los</sup> <sup>puercos</sup> <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>puercos</sup>.

¡Llamó!  
 ¡vistes, ni <sup>desagraciados</sup>!

no <sup>había</sup> <sup>medic</sup> <sup>e</sup> <sup>Ardo</sup>.

28 / Pero <sup>claramente</sup> ~~no~~ <sup>no</sup> ~~me~~ <sup>me</sup> ~~dió~~ <sup>dió</sup> el nombre de  
sohoayo'.

- Farani! - gritó con su habitual ~~comportamiento~~  
Pero ante el silencio ~~que~~ <sup>total</sup> ~~que~~ <sup>se</sup> ~~seguía~~  
<sup>esta</sup> ~~la~~ ~~operación~~, Warhem anunció la fuerza de  
sus gritos.  
- Farani! Farani!

Mientras ~~el~~ ~~hombre~~ ~~recorrió~~ la ~~solata~~ de  
puro e ~~papó~~, de arriba ~~abajo~~. <sup>camarote</sup> En el ~~caso~~  
de ~~descubrir~~, halló un hombre ~~divino~~. Le  
aceció; ~~vio~~ un ~~caballo~~ ~~vestido~~ y ~~reculto~~,  
~~que~~ ~~estaba~~ ~~la~~ ~~dura~~ ~~blanca~~ ~~de~~ ~~un~~ ~~duro~~,  
de ~~cuerpo~~ ~~es~~, ~~vestido~~ ~~con~~ ~~es~~ ~~de~~ ~~un~~ ~~plato~~  
y ~~parecía~~ ~~de~~ ~~dici~~, ~~un~~ ~~pie~~ ~~de~~ ~~un~~ ~~enorme~~  
luzes ~~plantas~~, ~~negras~~ y ~~negras~~ ~~presentes~~  
~~no~~ ~~una~~ ~~dureza~~ ~~de~~ ~~madera~~ ~~o~~ ~~de~~ ~~Cutch~~



30 / <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>que</sup> <sup>se</sup> <sup>en</sup> <sup>el</sup> <sup>estado</sup> <sup>americano</sup>  
afoto neneo en y, <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>que</sup> <sup>se</sup> <sup>en</sup> <sup>el</sup> <sup>estado</sup> <sup>americano</sup>  
afoto neneo en y, <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>que</sup> <sup>se</sup> <sup>en</sup> <sup>el</sup> <sup>estado</sup> <sup>americano</sup>

+ Pedro <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>que</sup> <sup>se</sup> <sup>en</sup> <sup>el</sup> <sup>estado</sup> <sup>americano</sup>  
Lo hicieron en Francia a bordo de la "Albatros"  
Nelson en igual <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>que</sup> <sup>se</sup> <sup>en</sup> <sup>el</sup> <sup>estado</sup> <sup>americano</sup>  
adverti: "mas de la invencion de ~~los~~ de los

de curso, <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>que</sup> <sup>se</sup> <sup>en</sup> <sup>el</sup> <sup>estado</sup> <sup>americano</sup>  
<sup>estrangulante</sup> tanto como la dentadura y los barcos en Miller.  
cellise A mi <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>que</sup> <sup>se</sup> <sup>en</sup> <sup>el</sup> <sup>estado</sup> <sup>americano</sup>  
de gres, - El capitán delante, el marino pegado a

su <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>que</sup> <sup>se</sup> <sup>en</sup> <sup>el</sup> <sup>estado</sup> <sup>americano</sup>  
Macedonia del <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>que</sup> <sup>se</sup> <sup>en</sup> <sup>el</sup> <sup>estado</sup> <sup>americano</sup>  
Neli - del <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>que</sup> <sup>se</sup> <sup>en</sup> <sup>el</sup> <sup>estado</sup> <sup>americano</sup>  
Anchino <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>que</sup> <sup>se</sup> <sup>en</sup> <sup>el</sup> <sup>estado</sup> <sup>americano</sup>  
su <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>que</sup> <sup>se</sup> <sup>en</sup> <sup>el</sup> <sup>estado</sup> <sup>americano</sup>  
Cecido, <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>que</sup> <sup>se</sup> <sup>en</sup> <sup>el</sup> <sup>estado</sup> <sup>americano</sup>  
- Com dia clauerte?

afoto.  
- afoto, <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>que</sup> <sup>se</sup> <sup>en</sup> <sup>el</sup> <sup>estado</sup> <sup>americano</sup>  
- Nan' aqui <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>que</sup> <sup>se</sup> <sup>en</sup> <sup>el</sup> <sup>estado</sup> <sup>americano</sup>



36 / Mathem descubrió entonces, a un nuevo personaje  
Recordaba vagamente haberle operado al partir, pero en  
su embutecimiento actual, los hombres se le antojaban  
sombrosos. y experimentaba un pánico enfermizo  
de afrontarse con ellos. La voluntad se le había  
dormido y aun comprendiendo muy y recien-  
tamente que debía actuar de capitán e info-  
rarse a ~~aquel grupo de los tripulantes~~, ~~correr~~  
~~de fuerza y ocupación~~ <sup>en los asuntos</sup> ~~de~~ inmiscuirse en los asuntos  
de ~~curso y de pasaje~~ <sup>habría preferido</sup> hacer el muerto.  
limitarse a la de la tripulación <sup>le acompañaba</sup>  
apretado como ~~de~~ ciencia creciente al señor  
Miller.

El desconocido se puso en pie a la llegada del  
capitán, y Pedro vio que vestía el hábito de los  
misioneros.

- Soy el obispo de las Misiones Occidentales en Pa-  
neria - dijo el viejo - guiso de presentación.

37 Al Capitán Pedro Warhem - correspondió Pedro entus-  
tadas monseñor.

Cuando ambos se hallaron ~~frontera a frontera~~ ~~opues-~~  
tados, Warhem continuó:

- Ignoraba que tuviese el honor, de llevar  
a bordo un pasajero de maraca - Sonrió triste-  
mente - Demasiado honor para esta cárcel.

Le misió un vistazo, bostando:

- Estoy acostumbrado a barcos peores, capitán. Ha  
cerca de treinta años que mis buques se arro-  
jan por los mares, del sur. He visto y he aque-  
jado muchos!

Pedro le miró con admiración, casi con envidia.

- Me alegro monseñor, por que este viaje no tendrá  
nada de placentero.

- Ah!... Lo sentiré por las hermanas que lleven  
mos a bordo

- ¿Llevan un reloj <sup>de</sup> a bordo?  
Pedro se puso. <sup>contrariado por este nuevo detalle.</sup> El ignoraba este detalle.

Arreglar este  
pasaje por quien  
puede a base  
de espaldas  
al viento.

38 / ~~no se atreva~~. Nadie le consultó ni preguntó nada  
lo contrario mucho que hubiese utopías. ~~bravo~~, etc.  
la ~~Bona-Bona~~. ¿Cómo no los no ~~acabamos~~?

- como! no sabes quien va en recastos caros? - dijo  
el obispo <sup>plavando en Pedro</sup> una mirada atónita y  
desenfada.

Peró lo oji a quella ~~no~~ sostenian perfectamente  
la barrena? ~~de los vices.~~

- Yo no se nada aun <sup>mon</sup> señor. Pronto empere e  
sabré todo.

Dirigiose el segundo, al cual, por excepción, le una  
una corriente simpática y confiante.

- Dime Peric, las mujeres (perdon!) es hermana  
no va en el castillo de juca?

- Si capitán. Ellos en el camarote de Bona  
monseñor en el de estribor.

de rededor de la mesa recién ~~largo~~ ~~voto~~ ~~en~~  
a ~~leer~~ ~~impaciente~~. Lo ~~hombre~~ ~~de~~ ~~bravo~~

Ameglar

39 / no se chevan a turbar las <sup>med.</sup> + <sup>acción</sup> del  
niño capitan que conlia con ellos <sup>en un la ~~comunicación~~ <sup>elemento</sup></sup>

<sup>contrariado</sup> ~~intermedios~~, con el <sup>distante</sup> ~~cerca~~ y se mirar  
naso & al ~~lance~~.  
Arrojanse <sup>religioso</sup> ~~monjes~~, muy <sup>empeschan</sup> ~~empeschan~~,  
empeszi a contar <sup>anecdotes</sup>, se dirigi- de <sup>preferencia</sup> ~~preferencia~~  
a Warhem pero no desdiciaba a la tripulacion  
& a menudo explicab- en <sup>polimeris</sup> ~~polimeris~~, los puntos  
<sup>mas complicados</sup> ~~mas complicados~~ de su <sup>charla</sup> ~~charla~~.

Pero contaba en <sup>monjes</sup> ~~monjes~~, <sup>cinco</sup> ~~cinco~~,  
triste, <sup>apartado</sup> ~~apartado~~, <sup>distruido</sup> ~~distruido~~ con el ultimo  
baleado, pero di- <sup>puesto</sup> ~~puesto~~ a <sup>conversacion</sup> ~~conversacion~~, <sup>general</sup> ~~general~~.  
Di- <sup>en</sup> ~~en~~ <sup>un</sup> ~~un~~ <sup>estado</sup> ~~estado~~ <sup>de</sup> ~~de~~ <sup>obispo</sup> ~~obispo~~. y se <sup>subio</sup> ~~subio~~ a <sup>abrir</sup> ~~abrir~~  
levi: <sup>hizo</sup> ~~hizo~~ <sup>empesado</sup> ~~empesado~~ <sup>en</sup> ~~en~~ <sup>cuarto</sup> ~~cuarto~~, y Warhem  
pudo <sup>verla</sup> ~~verla~~, <sup>irresponsable</sup> ~~irresponsable~~, <sup>bien</sup> ~~bien~~ <sup>apoyado</sup> ~~apoyado~~ <sup>en</sup> ~~en~~ <sup>sus</sup> ~~sus~~  
cruces <sup>piernas</sup> ~~piernas~~, <sup>un</sup> ~~un~~ <sup>poco</sup> ~~poco~~ <sup>obrientes</sup> ~~obrientes~~, <sup>tenia</sup> ~~tenia~~ <sup>la</sup> ~~la  
<sup>vez</sup> ~~vez~~ <sup>que</sup> ~~que~~ <sup>hacia</sup> ~~hacia~~ <sup>girar</sup> ~~girar~~ <sup>entonces</sup> ~~entonces~~, & <sup>cerrar</sup> ~~cerrar~~  
al <sup>negro</sup> ~~negro~~ <sup>un</sup> ~~un~~ <sup>estado</sup> ~~estado~~ & a la <sup>vez</sup> ~~vez~~~~



H/ de el. Segun <sup>verci</sup> ~~el~~ ~~segundo~~ los blancos eran mas  
altos, astutos y activos que los indigenas <sup>y los mestizos</sup> y para este  
oficio necesitaba mucho valor, mucha osadia,  
muchos dolores...

Los ojos azules ~~de~~ ~~blancos~~ Warhem saltaba  
inadvertidamente ~~en la noche~~ el rostro envuelto en sombras del timonel.  
~~que continuaba.~~

- De nada si ven flechas y saetas, ~~capitan~~  
y pedernales, sin la malicia de un capitán.

Hay que sorprender a los indigenas, hay que  
engañar a los mestizos hay que estropear  
y ahorcar a los blancos. gana el que roba  
mas.

- ¿gana ... que ?

- Pues... la capra, el nalar, la vainilla.

- Pero... no se compra, seurillamente ?

- Seurillamente... no... La supremañia

de adquirir se obtiene ~~esto~~ <sup>en</sup> generalmente cuando se  
chanda al propietario... Pagando bien no hay  
necesario... Es caro es comprar muy barato o mejor

H2 empezar... Luego

- con qué cosa se?
- alcohol, telas, telas...

Después de esta larga pausa suena la...

- Luego viene... el... centralizado.

Pero empezaba a empicarse. Desfallece, no deseaba volver más por aquella noche.

Todo se dejó de lado del terreno.

- Marcha ~~too~~ buena budo?

- Marcha. a las 12 llaman a Amede e cherto.

Wartem ~~seguir~~ desahucio a los sonidos factos mayoris de la cámara. Allí ~~se~~ se ve a Amede, el

chino Afata, el polinesio, Teheji. Se hallaban <sup>en un abandono animal</sup> estendidos en el ~~rededor~~ <sup>del rededor</sup>, como cadáveres de espectáculo.

Y las oniricas del ~~primer~~ <sup>primer</sup> mañanaba sobre ellos claros y oscuros dolores.



H4 llama? ~~¿quiere~~ <sup>temblor</sup> si te gusta de por sí y si el clima no  
te perjudica. No des de caer. <sup>buena</sup>. El calor no  
otra para mí. No se hay el personaje es importante  
de los pueblos. (que me piden el reino ven) se honra y  
además capitan, no olvides la meda. <sup>respetar</sup>  
~~un día~~ ~~te~~ ~~hice~~ de los 5 años de control los reinos  
alguno dinero, piensa en los <sup>blancos</sup> ~~de~~ ~~los~~ ~~platos~~ ~~normales~~  
puede una meda alguno te espera si y no  
<sup>amora</sup>  
<sup>de un viñe</sup>  
último, Estuvo la costa, había aproximadamente  
la luz, y la religión no! estaban al  
mar.

¿una causa en el capitan disputa  
de buen hijo, el buen capitan, el proble  
de asesinar a Pedro Warhen.

honra. no podía diminuir.  
El problema de eso interesado, obviamente  
de una vez mezclados.  
de de mar Warhen de de:

"La Causa es un deber de gracia - Ten  
 cualidad" y en de Miller: ~~La Causa~~  
~~cuanto es posible~~, "La profusa de <sup>es compli.</sup> ~~capitales~~  
~~cada~~ ~~no es facil en Alemania~~" y en de Berni:

"Hay que embuchar a los propietarios"  
 un pequeño sueldo, ~~minimo~~ ~~dejar~~ se  
 medido a este cuento.

"Hay que vivir / Hay que vivir"

Y entretanto en el Bon Bon ~~el~~  
~~lento~~ y uija y lento han el ~~maestro~~  
 arribado de ~~marcar~~, se ~~conviene~~  
 de ~~marcar~~ se ~~trueno~~, se ~~avanzaba~~, se  
~~dividia~~ en profundidades ~~insolubles~~.

x . x

x

cargar velas.  
 cargar más el aparejo.  
 cargar anclas.  
 el viento saltó...

una noche, - hacia ~~los~~ <sup>dos</sup> ~~lados~~ que navegaban. Pedro se des-  
 pertó sobresaltado. Reincón - budo una <sup>carrea profunda</sup> ~~profunda~~ ~~vibración~~.

Solo el romper del ~~viento~~ <sup>trueno</sup> ~~viento~~ ~~que~~ ~~se~~ ~~oía~~ ~~contra~~ ~~el~~ ~~sonido~~  
 de la soga, interrumpía a intervalos, aquel impresionante  
 silencio. [ Pedro miró el reloj. Marcaba la 7. Insubstancial  
 por el sueño ~~tan~~ ~~pesado~~ que sigue a los despertamientos  
 por el ~~pasar~~ ~~un~~ ~~momento~~ ~~dulce~~ ~~a~~ ~~un~~ ~~caer~~ ~~de~~ ~~una~~,  
 (morales) solo podía despertarse  
 de marino. Pensó Warkun. A bordo "para algo de a bordo."

"¿que será?" al cabo de ~~unos segundos~~ <sup>unos segundos</sup> ~~se~~ ~~oía~~ ~~la~~ ~~voz~~ ~~de~~ ~~Warkun~~, ~~en~~ ~~el~~ ~~momento~~  
 que ~~se~~ ~~comprondió~~ ~~que~~ ~~se~~ ~~había~~ ~~parado~~ ~~el~~ ~~motor~~

saltó precipitadamente de su litera. Un ser-  
 bawazo de un ~~gran~~ ~~barco~~, le acababa de <sup>hacer</sup> ~~pasar~~ ~~por~~ ~~el~~ ~~puerto~~  
 sobre el cañuto del ~~serio~~ <sup>segundo</sup>, ~~colando~~ ~~con~~ ~~la~~ ~~muñeca~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~muñeca~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~muñeca~~  
~~exterior~~, ~~avisó~~ ~~al~~ ~~hombre~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~muñeca~~, ~~el~~ ~~cañuto~~





4<sup>a</sup> La Bora-Bora ~~se metió~~ se balanceaba  
a ~~su~~ <sup>merced</sup> de ~~un~~ <sup>hondo</sup> ~~placer~~ <sup>placer</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> ~~una~~ <sup>una</sup> ~~noche~~ <sup>noche</sup> ~~sin~~ <sup>sin</sup> ~~una~~ <sup>una</sup> ~~fuerte~~ <sup>fuerte</sup> ~~movida~~ <sup>movida</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> ~~pro~~ <sup>pro</sup>. El viento,  
Rinova  
contrario ~~se~~ <sup>se</sup> ~~movió~~ <sup>movió</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> ~~una~~ <sup>una</sup> ~~manera~~ <sup>manera</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~los~~ <sup>los</sup> ~~objetos~~ <sup>objetos</sup>, ~~flameaba~~ <sup>flameaba</sup> ~~la~~ <sup>la</sup> ~~vela~~ <sup>vela</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~se~~ <sup>se</sup> ~~plaz~~ <sup>plaz</sup>.  
amenazando romper las arboladuras  
Pero hecho una virada al sur. 21° el negro viejo  
entró ~~de~~ <sup>de</sup> ~~una~~ <sup>una</sup> ~~manera~~ <sup>manera</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~los~~ <sup>los</sup> ~~objetos~~ <sup>objetos</sup>, ~~flameaba~~ <sup>flameaba</sup> ~~la~~ <sup>la</sup> ~~vela~~ <sup>vela</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~se~~ <sup>se</sup> ~~plaz~~ <sup>plaz</sup>.  
La cosa se movió ~~de~~ <sup>de</sup> ~~una~~ <sup>una</sup> ~~manera~~ <sup>manera</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~los~~ <sup>los</sup> ~~objetos~~ <sup>objetos</sup>, ~~flameaba~~ <sup>flameaba</sup> ~~la~~ <sup>la</sup> ~~vela~~ <sup>vela</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~se~~ <sup>se</sup> ~~plaz~~ <sup>plaz</sup>.  
el rumbo, Pedro se acercó al timón,  
que varía ~~de~~ <sup>de</sup> ~~una~~ <sup>una</sup> ~~manera~~ <sup>manera</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~los~~ <sup>los</sup> ~~objetos~~ <sup>objetos</sup>, ~~flameaba~~ <sup>flameaba</sup> ~~la~~ <sup>la</sup> ~~vela~~ <sup>vela</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~se~~ <sup>se</sup> ~~plaz~~ <sup>plaz</sup>.  
Hacía ~~de~~ <sup>de</sup> ~~una~~ <sup>una</sup> ~~manera~~ <sup>manera</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~los~~ <sup>los</sup> ~~objetos~~ <sup>objetos</sup>, ~~flameaba~~ <sup>flameaba</sup> ~~la~~ <sup>la</sup> ~~vela~~ <sup>vela</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~se~~ <sup>se</sup> ~~plaz~~ <sup>plaz</sup>.  
hasta que se arrojase la máquina... ~~de~~ <sup>de</sup> ~~una~~ <sup>una</sup> ~~manera~~ <sup>manera</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~los~~ <sup>los</sup> ~~objetos~~ <sup>objetos</sup>, ~~flameaba~~ <sup>flameaba</sup> ~~la~~ <sup>la</sup> ~~vela~~ <sup>vela</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~se~~ <sup>se</sup> ~~plaz~~ <sup>plaz</sup>.  
Pero el viento era tan fieramente ~~de~~ <sup>de</sup> ~~una~~ <sup>una</sup> ~~manera~~ <sup>manera</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~los~~ <sup>los</sup> ~~objetos~~ <sup>objetos</sup>, ~~flameaba~~ <sup>flameaba</sup> ~~la~~ <sup>la</sup> ~~vela~~ <sup>vela</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~se~~ <sup>se</sup> ~~plaz~~ <sup>plaz</sup>.  
que Northem comprendió que abanzarían

H<sup>9</sup> La "Bora-Bora" se velanteaba a merced de un fondo oleaje, envuelto en la densa obscuridad de una noche sin luna.

Primero una fuerte marejada de proa. El viento <sup>avulso</sup> ~~silvoso~~ <sup>silvoso</sup> sinistramente, haciendo vibrar los obengues como cuerdas de un violín fantasma. La vela flameaba amenazando romper la arboladura.

Pedro hecho una ojeadita de mar. Vio el negro picaje cubierto de pequeños crestos de espuma.

La cosa (?) se presentaba mal. Sin el motor no podrían mantener el rumbo. W.

Wartem se alzó al timonel, que vacilaba con la ruota en las manos, sin saber que partido tomar.

- Haz dos cuartos al este - le gritó, dispuesto a continuar con los velos, basta que se arreglase la máquina ~~o que fudiesen que conser algunos bordados~~

~~Entonces W. se fue a mirar la cosa desde proa. No volvió en la lectura en el libro de bitácora.~~ a la pag. 52.

~~Una vez más~~ <sup>cuando</sup> ~~haste que~~ vio la vela bien tirante  
que ~~hoble~~ <sup>en</sup> ~~capote~~ <sup>fornado</sup> ~~del~~ ~~nieulo~~, ~~no se~~ ~~movio~~. ~~de~~ <sup>subiendo</sup>  
cuando se fue a esculinar la ~~espedera~~ <sup>espedera</sup> para inscribir su lec-  
tura en el libro de bitácora.

- Vigila atentamente - <sup>plata</sup> ~~gritaba~~ <sup>reheya</sup> ~~mi~~ ~~al~~ ~~de~~ ~~se~~ ~~era~~  
como ligero por la ~~botella~~ <sup>botella</sup> de ~~proa~~ <sup>proa</sup>.

En el cuarto de máquinas ~~halla~~ <sup>halló</sup> ~~meramente~~ - ~~besic~~;  
aventrándose por el ~~secho~~ <sup>secho</sup>, sudando y ~~gimiendo~~  
mansamente.

- Donde este ~~anuel~~ - ~~o~~ ~~viti~~ ~~ir~~ ~~todo~~ -

Le ~~seguro~~ <sup>manejando</sup> ~~dijo~~ ~~de~~ ~~trabajar~~, ~~veniendo~~ ~~el~~ ~~rotro~~ ~~nieulo~~  
de ~~proa~~ <sup>alante</sup> ~~y~~ ~~abriendo~~ ~~es~~ ~~nacon~~ ~~gran~~ ~~cautos~~  
con ~~ademan~~ ~~de~~ ~~impotencia~~  
~~como~~ ~~es~~ ~~el~~ ~~suplicio~~ ~~de~~ ~~suplicio~~, ~~manuato~~.

- ~~amed~~. ~~no~~ ~~quiere~~ ~~servantare~~. ~~dice~~ ~~que~~ ~~no~~  
es su cuarto ~~apora~~.

53/ Pedro fuera de los ojos!

- ¿Que no es su cuarto? ¿y el otro? ¿el otro  
cuarto al lado?

Se dirigió a la cámara dispuesta. Lodo.

(le pegués duras se iba a ir a dormir, se abrazaba  
y le a sector sus cabellos en la vida!)

Una noche sencilla y silenciosa le  
placaba como el poro. ~~Se volvió hacia el~~  
de la cuna luz resaca al ojo. ~~Minimamente~~

- ¡Pues! - no. ~~no se acuerda~~ - ~~no se acuerda~~  
por falta el señor obispo!

- ¿Que por que?

Pero <sup>un poco</sup> ~~cuando~~ ~~un poco~~ ~~cuando~~ ~~un poco~~ ~~cuando~~  
~~cuando~~ ~~cuando~~ ~~cuando~~ ~~cuando~~ ~~cuando~~ ~~cuando~~

monseñor  
a Falcioni

- Nave - el piloto + mis actos seguía hacia  
la cámara - navegación excelente, ~~triste~~ ~~cañon~~



55, Esto de deporte, [así] dar el borde del casco,  
tro, una rodilla en tierra y en ojos feroces,  
clavado en Warhem, todos sus delirios  
deleznina, un resaca de malicia y  
el negro Amade' se precipita sobre el  
capitán, le estrecha en sus brazos, le  
mandaba a rotar contra la cañonera, <sup>antes</sup> ~~en~~  
~~el~~ <sup>el</sup> triunfo y las buelas de la tripulación

Señor Pedro corre en ojos un instante,  
mas por sus recuerdos <sup>ellos</sup> ~~ellos~~ que por tener al  
inimigo! <sup>!</sup> mulato; y tomando impulso, ~~se~~  
<sup>aseno</sup> ~~caja~~ <sup>descarga</sup> en las nalgas de Amade' un soberano  
puntapie.

- No es un corto jirón <sup>este</sup> ~~así~~.

- ¡Bajo! Es el corto de todo! <sup>embarcación</sup> ~~se~~ <sup>el</sup> ~~se~~ <sup>este</sup> ~~este~~ <sup>este</sup> en pelipallo <sup>aviso</sup> <sup>?</sup> lo exige!





58 ~~poner~~ "buen cristiano, buen compañero" ~~pero~~

Warhen el único de la tripulación.  
Mientras Amédée el segundo que estaba en las máquinas  
Pedro salió a cubierta ~~el primero~~, ~~seguir~~ por el minero.  
Monseñor le va hablando, ~~trayendo la cuenta~~ sus oraciones de pecar.

- Pensarás que requier el cañón, con una  
máquina tan deficiente, ~~para~~ <sup>mole</sup> ~~que~~ <sup>relanque</sup> ~~se~~ <sup>penase</sup>  
y cientos entrarían, ~~¿para de qué?~~

- ~~Pero se enciende~~ Pero vólv' en su deber.  
Un capitán que no ~~lleva~~ <sup>arriba a su</sup> ~~su~~ <sup>puerto</sup>, que se  
asunta en el mar, ~~que vuelve~~ <sup>vuelve</sup> ~~retrocede~~ <sup>retrocede</sup>  
gratida, como un vulgar aficionado a estas

- ¡Buen monseñor!

- Si fueres ..... nuevamente al día. y se  
perdió por la cubierta, ~~arrojado a la borda~~ <sup>camino del castillo de proa</sup>  
por haberse caído el río  
x x x

Warhem

Do him desgracia, ~~Pedro de piedad~~ ~~murmura~~  
se hallaba <sup>de nuevo</sup> en el estado de iniquidad.

Quiera sedala prona y saure, fu  
vota con de chocolate brillante como avarice,  
- ¿Como va? la voz del <sup>Pedro</sup> ~~Pedro~~ ~~capitan~~ ~~era~~  
sado, ~~capitan~~ ~~era~~ ~~menor~~ ~~yo~~ ~~que~~ ~~antes~~

Mal capitan. Esto no tiene arreglo!

<sup>Warhem</sup> ~~Pedro~~ se inclino hacia el motor, mirando e imitando  
" - ~~este~~ ~~muerto~~! - ~~con~~ ~~ellos~~; ~~el~~ ~~muerto~~ ~~reclama~~  
se y <sup>lamentativo</sup> ~~mandamientos~~. no ~~audacia~~ nos.

- ¿Es lois? - ~~supio~~ ~~el~~ ~~comandante~~ <sup>beatus</sup> ~~Hay~~

que haarlo marchar. ~~sin~~ ~~estas~~ ~~partidas~~,  
Le ~~filosofia~~ ~~se~~ ~~pone~~ ~~muy~~ ~~mal~~, ~~en~~ ~~ellas~~

6º están muy viejos. No quieren ir a bordo  
para estar aquí.

Pero Amadeo no <sup>reacciona</sup> ~~se~~ ~~movió~~. Sorpresa tele-  
gráfica, reunión, <sup>por el</sup> ~~resignado~~ - un ci se ha hecho  
en plena ~~mar~~.

Pero fuere. <sup>le</sup> <sup>amigo</sup> <sup>señalando</sup> <sup>le</sup> <sup>señalo</sup> <sup>la</sup> <sup>ventana</sup> <sup>de</sup> <sup>reserva</sup>.  
- Sí, sí, sí!

Y el otro asustado se <sup>amuevan</sup> ~~hecho~~ <sup>de</sup> <sup>traves</sup>  
al motor, con la nariz pegada al motor.

El blanco,

Pero entonces sintió un desfallecimiento

infinito. Se volvió a cubierta y miró, al <sup>seguir</sup>  
mar, que poco a poco iba <sup>abundando</sup> <sup>en</sup> <sup>las</sup> <sup>ondas</sup>,  
y <sup>ahora</sup> ~~se~~ <sup>le</sup> <sup>expone</sup> <sup>rodando</sup> <sup>la</sup> <sup>noche</sup>  
que <sup>ahora</sup> ~~estaba~~ <sup>sin</sup> <sup>cesar</sup>, <sup>lenta</sup> <sup>y</sup> <sup>pesada</sup>,



62) con tres botellas de Whisky destinadas a un plantador de  
63) Ultramar. Washem vió por casualidad como la carga  
iban en Papete. Ahora, se sentía ganoso de esa bebida,  
enérgica y consoladora. "Que le importaría al colon  
una botella mas o menos? y el podria olvidar, perder  
aquel horrible estado a la vida, conservar su dig-  
nidad de hombre y de capitán"

Por no se movió de repente cubierta, paralizado por sus  
escrupulos morales, aun en pie. (Si couf estaba aun en la  
infancia todavia.)

Se contento con algunos tragos de rom, que proporcio-  
nan una embriaguez pesada y un despertar  
doloroso.

No disponian de otro licor. Gordo, y Washem  
bebio; dos, tres, ~~cuatro~~ <sup>hasta</sup> cuatro, abundantes porciones de  
ese ~~bebida~~ bebida. hasta que en silencio, profundo  
como su desesperacion le hundió en tinieblas  
de inconsciencia. x x x

67 / <sup>•</sup> ~~am~~ se 'kalleo. Warhem sumio en el sueño letargico  
del rom. cuando unos golpes sonaron <sup>en</sup> la puerta.  
Se incorporó sobresaltado.  
~~... y ...~~

- ~~Introdu!~~  
- sup y. cap. ten - ~~la ...~~

oparui' anell' gnarros,  
- se onegle' lo anegle'!

- Como, ¡sumision?  
con se precipitó <sup>Pedro</sup> a la lumbreira. Miró  
ansiosamente al mar. Siguió con <sup>los ojos</sup> ~~atentamente~~, una  
mancha de espuma, <sup>con alegría</sup> ~~vio~~ que ~~se~~ ~~era~~ ~~agora~~.  
Se volvió a muletó.

- ~~Drava~~ anegle! ~~Me~~ ~~stora~~ a descansar.  
Per. ~~cuando~~ ~~a~~ ~~me~~ ~~inicio~~ ~~no~~ ~~se~~ ~~movio~~, ~~miró~~ ~~de~~  
~~al~~ ~~com~~ ~~tan~~ ~~(~~ ~~con~~ ~~malicia~~ ~~con~~ ~~just~~ ~~indeciso~~ ~~y~~ ~~malicioso~~.  
Warhem ~~mo~~ ~~traba~~  
- ~~com~~ ~~tan~~ <sup>de</sup> ~~barbaros~~ ~~del~~ ~~mulet~~ ~~mo~~ ~~traba~~ ~~su~~ ~~bella~~ ~~dent~~  
dura ~~en~~ ~~una~~ ~~curiosa~~ ~~impertinente~~ ~~y~~ ~~candida~~  
~~de~~ ~~arona~~ ~~pero~~ ~~infatic~~.



65 / ¿no queréis recompensarnos? ...  
Recompensarte? ¿No huiste mas que la fle-

gacion.  
- Si - ... pero, sin aliados, <sup>mejoraríamos</sup> ~~mejoraríamos~~  
mas en mitad del Pacifico - ...

Warren no quiso ser <sup>demasiado</sup> mas severo. Estaba  
contento de la <sup>noticia</sup> ~~noticia~~. La ~~Recompensa~~ <sup>el mundo</sup> ~~com un~~  
botella de ~~Whisky~~ <sup>Whisky</sup> ~~para~~ <sup>temerosa de la familiaridad de</sup>  
~~Armedos~~ <sup>el whisky</sup> ~~antes~~ <sup>corra!</sup> ~~de~~  
~~durante un hora~~ <sup>todo mucho regular</sup>  
~~muerto a bordo~~ <sup>alguno</sup> ~~la pesera del viento contrario~~  
se ~~golpea~~ <sup>navegar</sup> ~~bien~~ <sup>empujaron</sup> ~~por el viento~~  
Los ~~velos~~ <sup>para</sup> ~~aguantaban~~ <sup>pero</sup> ~~qui~~ <sup>ambos</sup> ~~sejaronse~~  
Ni ~~quien~~ <sup>por</sup> ~~segun~~ <sup>en</sup> ~~posibles averias~~ <sup>el motor</sup>  
~~este momento~~

La ~~legislacion~~ <sup>atraz</sup> ~~era~~ <sup>temerosa</sup> ~~los~~ <sup>seguidas</sup>  
~~bruscos~~ <sup>y</sup> ~~la~~ <sup>marcha</sup> ~~vacilante~~ <sup>y</sup> ~~incierta~~ <sup>propulsora</sup>  
Wharum, ~~movieron~~ <sup>y</sup> ~~avudese~~ <sup>y</sup> ~~leni~~ <sup>furiaron</sup> ~~durante~~

65 bis  
x x  
Durante unas horas todo marchó regular-  
mente a bordo.

La goleta, impulsada por el motor, navegó  
bien a pesar del viento <sup>contrario</sup> del proa. Sin embargo  
las velas, sin embargo, quedaron preparadas por  
temor a una nueva avaria.

Un cierto optimismo, señoró entre el pasaje  
& el tripulación. Solo, Monsieur, Warbur, Serri y un  
poco Amédée, desconfiaban de ~~la~~ máquina.

El mulato, sin duda estimulado por los trozos  
del delicioso pipemuir, audaz a menudo a <sup>vigilar</sup> ~~temer~~  
por el motor, sin obedecer otro orden que a la de  
su ~~consistencia~~ <sup>paladar</sup> ~~exprocedida~~.

Hasta los religiosos se decidieron a abandonar  
a la cubierta, ansiosos de respirar, el aire <sup>frío</sup> ~~caliente~~  
Solo uno de ellos, terriblemente mareado  
permaneció en el camarote.

66 / El capitán, aconsejó a la superiora, que se abra  
el vano de la puerta enferma.  
- ¡Abra la puerta abierta!

Los hermanos daban a conocer de los hombres, negros,  
y embriagados y ~~curiosos~~ que paseaban y tropieaban  
lanzando a los muros ojeados curiosos.

- Esta muy enferma, ~~La~~ ~~yo~~ ~~la~~ ~~po~~ ~~bre~~! - -  
- ~~La~~ ~~yo~~ ~~bre~~ ~~cre~~ ~~o~~ ~~que~~ ~~va~~ ~~a~~ ~~morir~~ - . . .

- ¡Puedo verla? preguntó Pedro, <sup>repentinamente</sup> ~~atánicamente~~  
<sup>interesado</sup> ~~curioso~~ por <sup>aquella</sup> ~~ella~~ ~~no~~ ~~humana~~ ~~que~~ ~~se~~ ~~refug~~  
~~debía~~ ~~verla~~ ~~que~~ ~~podría~~ ~~en~~ ~~la~~ ~~fron~~ ~~te~~.

- Ahí, dios! - se apresuró a contestar la  
superiora. . . .

Warkem no insistió, De nuevo se precipitó en sus  
malas sospechas de la máquina. La superiora  
era otra, los sacudidos bucos y la marcha  
de la yolta, vacilante.

Hoy todo estaba pendiente del motor, hasta las  
religiosas, amontonadas sobre cubierta, seguían ansio-  
samente el proceso dramático, de la impotente

67 Bora-Bora. A cada paso interrogaban al  
egipcio, y - aun que con menos frecuencia y  
mas timidez - tambien al capitán.

Pero, ~~ata~~ <sup>continuos</sup> ~~caja~~ irregular e inderizada, la  
máquina <sup>continuaba</sup> marchando. Y todos volvian a  
tranquilizarse, creidos, que bien o mal,  
tarde o temprano o tarde, llegarian a los mar-  
quesas.

La Bora-Bora aullaba fuertemente y  
ameaando, es decir inundaba la cubierta  
de proa.

Los tres muchachos, se agarraban <sup>con</sup> con  
sacudidas del ~~del~~ <sup>distintivas</sup> a los ~~trata~~ <sup>trata</sup> cuerdo.  
que ~~caen~~ <sup>del polo mayor</sup> una de ellos se habia  
abrazado al polo masana (?) con un amor  
ni finito <sup>a la vida</sup> ~~reservado~~ <sup>por aquel</sup>  
cielo y aquel mar amenazantes, ~~donde~~ <sup>que embullian</sup>

68 / el débil barullo, Los olas, cada vez mas <sup>pro-</sup>  
fundas, se pasaban la goleta, de ~~un~~ una  
a ~~la~~ otra, como si ninguna quisiera  
~~retenerla~~, ni ayudarla, Parecia un peso  
sui a sui todo dan puntapiés.

Los nubes, empujada por el viento <sup>tempes-</sup> rat-  
<sup>tuoso</sup> choso, se corrian de aqui para alla, con ~~una~~ <sup>unas</sup> ~~de~~  
~~orientacion~~, irregulares y desordenadas. Tan pronto  
se amontonaban en un punto del horizonte,  
blancas y grises, redondas y esponjosas, como se  
alargaban en hilachas gigantescas, en columnas  
deformas, se encrespaban, se ensan-  
chaban, se dilataban, perdian ~~su~~ forma  
deformandose enteraente, mezclandose  
las unas a las otras hasta formar un tapido

59 manto

que se extendió por el vasto <sup>espacio</sup> ~~mar~~, bajando  
hasta tocar la punta de los <sup>montes</sup> ~~montes~~, abrien-  
dose en cascadas espantosas, <sup>con brillo de diamante</sup> ~~brillantes~~, <sup>caídas</sup>  
que empapaban con neblinas, <sup>inundaban</sup> ~~cubrían~~ la cubierta  
~~arrugaban~~ a sus ~~cañonales~~, <sup>empujaban</sup> hacia  
la cámara ~~pasajera~~ <sup>de</sup> tripulantes, y pasajeros.

La nave permaneció estacionaria en un instante  
en un mar, aplacado, <sup>resaca</sup> ~~resaca~~ momentanea-  
mente por la <sup>energía</sup> ~~fuerte~~ de los esteros.

Y un momento después, se abrió  
un arroyo entre el nublar, <sup>apareció</sup>  
el cielo azul, se escuchaba la <sup>distancia</sup>  
y <sup>el finjo</sup> ~~los~~ <sup>de</sup> las nubes empezaban a correr,  
volvían a <sup>arrinconarse</sup> ~~formarse~~ en un lugar <sup>pequeño</sup> ~~pequeño~~ bajo  
y lejano, <sup>del sur-este</sup> ~~del sur-este~~ se reformaban nubes y ~~caídas~~

70 / Le viento volvió a soplar del ~~oeste~~ <sup>norte</sup> y los ~~dos~~ <sup>energéticos</sup> ~~vientos~~ volvió a inundar y a zarandear la goleta.

x x

De anoche, volvió la máquina a producir ruidos sospechosos, y Pasajeros y tripulantes, escucharon con angustia aquellos ruidos, precursoros del desastre temido.

Un rato después, el motor, dió dos o tres sacudidos violentos seguidos de una prolongada vibración, que aumentaba y disminuía.

Volvió a encanzarse, <sup>con fatiga.</sup> ~~con~~ <sup>con</sup> languideció en estertores agónicos, y espasmos agónicos.

71/ Hoste que con explosion espantosa  
puro <sup>el</sup> punto final, ~~así lo dice~~

¡Yo no marchaba! Otra vez aquel  
silencio de augustin se extendió por la  
nave y antes que <sup>capitan</sup> Pedro, ~~el otro~~ tripulantes  
acudiesen a la maniobra, la goleta se  
hizo <sup>enfrente</sup> a <sup>la</sup> <sup>través</sup> <sup>del</sup> oleaje, acostada sobre  
la mar por babor.

Un grito penoso de augustin se  
mezcló al grito de Warham:

— Otra vez, dos cuartos al oeste!

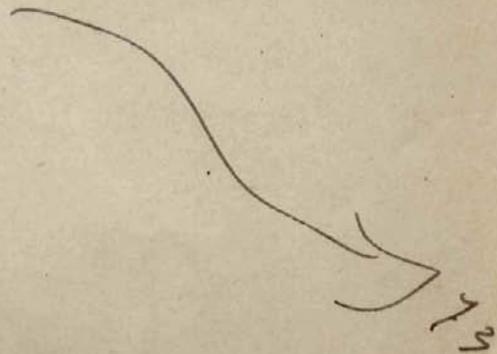
brujos de arboladura, <sup>chirriaron</sup> <sup>en</sup> <sup>palcos</sup>, <sup>el</sup> <sup>destro</sup>  
la vela. <sup>La</sup> <sup>grana</sup> <sup>se</sup> <sup>indiferó</sup> <sup>de</sup> <sup>un</sup> <sup>rotor</sup> <sup>esplice</sup>.  
del <sup>equipo</sup> <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>tripulantes</sup> <sup>y</sup> <sup>de</sup> <sup>barco</sup>.

72

72 Warhum <sup>Temi-</sup>  
<sup>atijob-</sup>) la operación de salir al viento y  
llegar a arribar a Muku-hiva en una gran  
brindada.

Una hora después, la violencia de los  
elementos aumentó y el mar, con el proa,  
dificultaba enormemente la navegación.

Temi no era colado, como buen masti-  
no Temi a la muerte oja mensa en el mar,



73

6<sup>o</sup> pero una larga vida de merino - tras de lo cual  
del sur, breguando feluchos y solates le autorizaba  
para dar un consejo.

- Si el mal tiempo aumenta, dijo severamente  
miente (al capitán - vamos - pasare un mal rato.

- Hay Peligro? ... <sup>paguents. p. Warthen.</sup>  
~~infinito~~ Pedro, sin ninguna ten-

blor en la voz, se encorvó de hombros vergaamente  
Ferió ~~hizo un gesto de cabeza~~  
~~hizo un gesto de cabeza~~

Otra vez los minutos argumentivos se la indecisión  
penetraron en el alma de Pedro.

Se sentía plenamente responsable de todo.  
Le dio cuenta - no oír satisfacción - que <sup>capitán tripulante</sup> ~~todo~~

le repetían desde la noche anterior, se debería  
magizar, } su autoridad, a bordo.  
contenir  
afirmar  
mantener  
afianzar

De su breve diluzo con <sup>de seguir</sup> Feri se  
desprendió, que no solamente era difícil  
seguir el rumbo sino que ~~de~~ <sup>la</sup> exposición



una catástrofe. ~~Vista Goleta~~  
Mientras amede trataba de nuevo de arreglar el  
motor (magnum) y el oleaje zarandeados violentamente  
de ~~Boie - Nor.~~ ~~Warkow~~ se dirigia a la costa  
de ~~para~~ ~~para~~ ~~monseñor~~ ~~faliam~~ se ~~acres~~. Pero.  
~~habia~~ ~~acabado~~, ~~agotado~~ a la hora 7 ~~habia~~ ~~se~~

- Capitán - dijo prouement  
la madre superiora dese ~~hablarle~~, ~~de~~ ~~los~~ ~~años~~.  
- Capitán, ~~perdon~~ ~~que~~ ~~se~~ ~~de~~ ~~un~~ ~~consejo~~,  
En las circunstancias que nos encontramos  
mejor sería volver a Tarik.

~~del~~ ~~silencio~~ ~~profundo~~ ~~de~~ ~~Peru~~; ~~seguia~~  
voluntariamente los gestos del ~~religioso~~ con un profundo silencio

Los el viento de proa - ~~seguia~~ el ~~tripo~~ - la  
mas brava, y el motor paralizado, y los cables  
insuficientes, es una temeridad (según  
antes han de en ~~li~~ a los ~~le~~ ~~car~~ ~~pu~~ ~~es~~ ~~as~~, según

75 / ~~Trigo entenuado, no llevamos~~ ~~venenos~~ ~~vineros~~ ~~a bordo~~ ~~pe~~  
mas de 8 dias. . . . . ~~La moda superior,~~ ~~quien~~  
~~habia con usted.~~

Pero ~~se~~ ~~le~~ ~~empezo~~ ~~de~~ ~~troucho~~ ~~y~~ ~~hecho~~ ~~a~~ ~~andar~~ ~~hacia~~  
señor. el castillo de <sup>seguido de galien</sup> jura (ambos ~~señalan~~ ~~con~~ ~~el~~ ~~señal~~, ~~en~~ ~~un~~  
bado ~~ya~~ fuerza de resistencia. <sup>huracan</sup>

En el exiguo camarote de bobo, se  
hallaban ~~reunidos~~ ~~los~~ ~~cuatro~~ ~~hermanas.~~ ~~hermanas.~~  
puerta <sup>permaneci-</sup> cerrada por temor al viento y a  
los salpicaduras <sup>frecuentes,</sup> abundantes y ~~frecuentes~~  
~~que~~ ~~el~~ ~~mar~~ ~~que~~ ~~rompia~~ ~~contra~~ ~~la~~ ~~proa~~  
de la goleta, y ~~se~~ ~~proyectaban~~ ~~en~~ ~~violenta-~~  
ment, inundando ~~los~~ ~~bar.~~

Pero ~~era~~ ~~asfixiante~~ ~~allí;~~ ~~se~~ ~~coparon~~ ~~los~~ ~~respiros~~ ~~i~~ ~~hacia~~ ~~un~~ ~~horrible,~~ ~~un~~ ~~hedor~~ ~~de~~ ~~esquejes~~ ~~humanos~~  
por los lavados, ~~mezclado~~ ~~con~~ ~~un~~ ~~fuerte~~ ~~olor~~

6. de ~~caída~~ <sup>fortilla</sup>, cabolla, narcisio &...

(horrible) de es cuantos <sup>mujeres</sup> hermanas, ~~tr~~ <sup>una</sup> ~~sentadas~~ <sup>apoyada</sup>.

En amodo, ~~claros~~ <sup>claros</sup> ojos ~~que~~ <sup>que</sup> ~~en~~ <sup>en</sup> ~~Warhen~~, ~~se~~ <sup>se</sup> ~~le~~ <sup>le</sup> ~~señaló~~ <sup>señaló</sup> el ~~caer~~ <sup>caer</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> ~~Paré~~, ~~le~~ <sup>le</sup> ~~proba~~ <sup>proba</sup> ~~este~~ <sup>este</sup> ~~muy~~ <sup>muy</sup> ~~centro~~ <sup>centro</sup>, ~~no~~ <sup>no</sup> ~~caer~~ <sup>caer</sup>

no, se ~~dermay~~ <sup>dermay</sup>. ~~Warhen~~ <sup>Pero</sup> ~~no~~ <sup>no</sup> ~~reganate~~ <sup>reganate</sup>

un paquete ~~numeros~~ <sup>numeros</sup> ~~ya~~ <sup>ya</sup> ~~dentro~~ <sup>dentro</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> ~~ellos~~ <sup>ellos</sup>, ~~regan~~ <sup>regan</sup>

en negro, <sup>ropas, con</sup> ~~numeros~~ <sup>numeros</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> ~~ellos~~ <sup>ellos</sup>.

- Aquí ~~es~~ <sup>es</sup> ~~artific~~ <sup>artific</sup> ~~uno~~ <sup>uno</sup> ~~numeros~~ <sup>numeros</sup> ~~se~~ <sup>se</sup> ~~ve~~ <sup>ve</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~social~~ <sup>social</sup> ~~el~~ <sup>el</sup> ~~presente~~ <sup>presente</sup>

pero ~~ellos~~ <sup>ellos</sup> ~~se~~ <sup>se</sup> ~~encuentran~~ <sup>encuentran</sup> ~~en~~ <sup>en</sup> ~~una~~ <sup>una</sup> ~~calle~~ <sup>calle</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~está~~ <sup>está</sup> ~~en~~ <sup>en</sup> ~~un~~ <sup>un</sup> ~~estado~~ <sup>estado</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> ~~incapacidad~~ <sup>incapacidad</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> ~~trabaja~~ <sup>trabaja</sup>.

Es ~~un~~ <sup>un</sup> ~~estado~~ <sup>estado</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> ~~incapacidad~~ <sup>incapacidad</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> ~~trabaja~~ <sup>trabaja</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~es~~ <sup>es</sup> ~~horrible~~ <sup>horrible</sup> ~~estando~~ <sup>estando</sup> ~~en~~ <sup>en</sup> ~~una~~ <sup>una</sup> ~~calle~~ <sup>calle</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~está~~ <sup>está</sup> ~~en~~ <sup>en</sup> ~~un~~ <sup>un</sup> ~~estado~~ <sup>estado</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> ~~incapacidad~~ <sup>incapacidad</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> ~~trabaja~~ <sup>trabaja</sup>.

de ~~ellos~~ <sup>ellos</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~están~~ <sup>están</sup> ~~en~~ <sup>en</sup> ~~una~~ <sup>una</sup> ~~calle~~ <sup>calle</sup> ~~que~~ <sup>que</sup> ~~está~~ <sup>está</sup> ~~en~~ <sup>en</sup> ~~un~~ <sup>un</sup> ~~estado~~ <sup>estado</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> ~~incapacidad~~ <sup>incapacidad</sup> ~~de~~ <sup>de</sup> ~~trabaja~~ <sup>trabaja</sup>.

72 Pedro apirimo. - son incapaces de sentir el respeto - nadie... si fuese  
de del cuento y mis como sea  
drenar el agua. <sup>abandonándose</sup>  
En sus días, cerraron los ojos ~~como abandonándose~~  
Sole ca un adese, sea y rigasite  
contenidos en recepto, Parece al oírlo  
ella <sup>hava remilgos ni no</sup> ~~no sentia ni~~ miedo, ni moros  
~~ni estruendos~~. Lleno, en un y vini  
a bordo <sup>tranquilamente</sup> ~~tranquilamente~~ + ~~pero en otro~~  
estaban muertos de miedo, con agua  
mar de gran, aquel viento, aquellas  
nubes espesas que pesaban y <sup>traspasaban</sup>  
que barraban todo en horizonto.  
con embases espesas <sup>como cortinas</sup>  
y un momento las aguas <sup>de</sup>  
pareciendo lodo, se retiraban en un

48 Un bawars tremecor, precipito a los ~~señores~~  
entre los otros, formando un monton de peletes.

Las monjas suspiraron.

- Ai señores! ...
- Jesus, ayudarnos ...

Pedro ~~se~~ sentia hostido y compasivo  
ante aquel cuadro, <sup>soberbio</sup> la forma <sup>similante del</sup> ~~gallito~~ y ~~sem-~~  
lecho le impresiono.

- acabe de profesor - <sup>habia</sup> ~~dicho~~ la madre. y en  
el alma joven de Pedro se despertó una sim-  
patia. <sup>por</sup> ~~haber~~ <sup>agradado</sup> ~~que~~ ser ~~centenas~~ y ~~indefen-~~  
~~zadas~~ <sup>que</sup> ~~aquellas~~ <sup>que</sup> ~~eran~~ <sup>eran</sup> ~~mas~~ <sup>mas</sup> ~~lentas~~  
Entonces aquellos ~~señores~~ <sup>ojos</sup>, ~~toda~~ <sup>su</sup> ~~prenta~~  
latia, <sup>se</sup> ~~se~~ <sup>inclinaba</sup> ~~hacia~~ <sup>hacia</sup>  
~~abajo~~ <sup>se inclinaba</sup> ~~hacia~~ <sup>hacia</sup> ~~abajo~~ <sup>al</sup> ~~otro~~ <sup>otro</sup> ~~caso~~ <sup>ser</sup> ~~señores~~ <sup>señores</sup> ~~que~~ <sup>señores</sup>

79 seguramente como el, y como el <sup>(ansiosa)</sup> <sup>(anhelosa)</sup> <sup>(gansosa)</sup> <sup>(deserosa)</sup> de vivir.  
+ se apresó de a letra.  
- Animo! dijo.

Al oír aquella voz <sup>conouladora</sup> ~~nueva voz~~, y ~~al~~ ~~ver~~  
la mujer volvió el rostro ~~marfiléu~~, <sup>caprosino</sup> ~~face~~ ~~no~~  
~~tenia~~ ~~causar~~ <sup>de</sup> <sup>entre</sup> <sup>los</sup> <sup>ropes</sup> <sup>obscuros</sup>  
una mano <sup>pequeña</sup> <sup>mumiosa</sup> ~~blanca~~, ~~temblosa~~, ~~otro~~ ~~el~~  
brazo de Pedro, ~~como~~ ~~un~~ ~~maestro~~.

- ¡Salvenos capitán! volvámos a Tort!

- No hay motivo para temblar. <sup>mumiosa</sup>  
Pedro apartándose del <sup>harto</sup> <sup>de</sup> <sup>des-</sup>  
~~cerastes~~, ~~mar~~ ~~de~~ ~~los~~  
motisimo y de malos olores. - ~~Dejate~~

¡Dijo! del escuadrón con ansias de air  
puro, "¿Cris que iba a morirme!" - ...

80 Sentia un hastio infinito por todo y por  
todo. ~~Todo el mundo amaba la vida todo suena con volar~~  
al ~~pequeño paisito.~~ La idea de volver a Taii; acaricio un  
instante. La mente atormentada del marino  
garabateado por los olas, atormentado por la enciclopedia, testido por el marino  
tambien como en el pequeño paisito  
con sus ~~frangolous~~ floridos, sus claros, anegros,  
aquel paseo maritimo ~~tan~~ flanqueado  
de tamarindos, y palmeras, y la vizca  
remota  
de las montañas aterciopeladas....  
¡volvamos!  
y la oviana figura de Miller aparece separando  
todo el horizonte pacifico.  
Los campos frasesadas. el coros puesto  
el pasaje descubierta. Buen sebest!  
Pero recordi tambien las palabras de Terii.

81 Las palabras de Jumi "La compañía espera mucho de usted" soltó una carcajada estridente, "Buena no vemos los caras!" dijo. y corrió a dar orden de virada, rumbo a Tacit. <sup>el Barbuco</sup> tenía ansias de luchar, deseos de medirse <sup>individualmente</sup> una vez más, nueva descomulgación, <sup>se retiró</sup> en <sup>sobre</sup> la cubierta.

- Proa al sur, una escante al este!

El capitán fue obedecido sin dudar, pese al momento difícil que se ~~hallaba~~ <sup>avante</sup> al virar por la proa y atravesarse la goleta, empezó a dar tremendos y seguidos bandazos.

A este orden, surgieron <sup>humanos</sup> ruidos <sup>negros</sup> de los timoneros, se movieron rápidamente

82/ por la cubierta, vióse mover <sup>el</sup> ~~los~~  
velamen lentamente, la respiración  
jadeante de los hombres, se mezclaba  
al trueno del viento y al choque  
del ~~las olas~~ <sup>mar</sup> rompiendo contra el  
costado y la proa. <sup>al mirar por delante</sup>  
de repente, la nave, ~~(chaveses quedo)~~  
a es olas, <sup>de</sup> tempestó a bodega, apara-  
tosamente. ~~La~~ L'ayue berró' la cubierta  
una voz ronca gritó:  
"Orzo orzo".

Jimieron las ~~cuerdas~~ jolas, jimieron  
las cuerdas, batío' la vela como  
ala de pajaro que va a emprender el

83 / Uells.

La Bora-Bora se enderezó de un  
trazo, tomó una posición estable  
sobre el violento oleaje, y al dejar  
de contrariarle, el <sup>todo</sup> mundo pareció tras-  
formarse a bordo.

Los uells bombardean el viento de  
lleno. Ya pronto se oían <sup>sus</sup> los silbidos  
rítmicos, ni el <sup>aque</sup> gremio lugubre, ~~de~~  
del aparejo.

El mar levanta la proa  
y se empuja <sup>suavemente</sup> ~~firmemente~~ hacia  
aquella ~~parte~~ <sup>a</sup> destino deseado.

24 hrs despues, se hallaban ante el  
 fero de Papeete, el destino habia girado  
 nuevamente con el predomino marino,  
 y ~~el estar~~ <sup>por horas</sup> ~~antes~~ del arribo, calmose el  
 viento, se serenó el cielo, y el mar  
 se apaciguó completamente. Solo se  
 sentó y olía de mar de fondo  
 mas movimiento en el agua, y se  
 extendió ~~en~~ <sup>el fondo</sup> la laguna, contra  
 los arrecifes coralíferos.

La enseada papeetense poseía <sup>semejaba</sup>  
 un espejo, espeso turbado de  
 vez en vez por el coplo ~~de~~ <sup>de</sup> ~~avirificador~~

85 del aliseo.

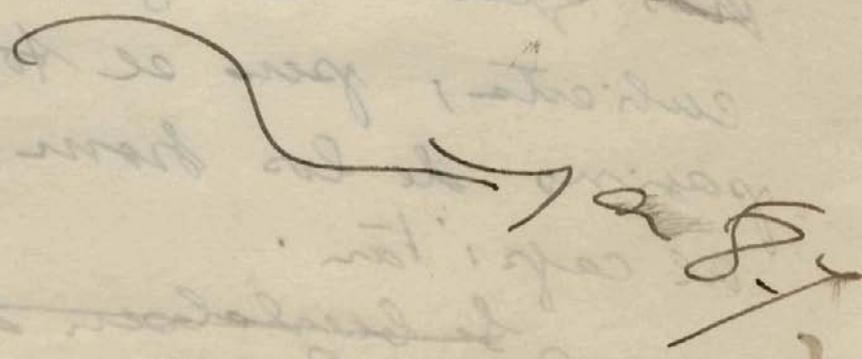
Cuando la Boca-Boca cruzó el puerto  
en busca de su anclaje, <sup>en los cubiertos de</sup> los veleros ~~se~~  
~~se~~ ~~folleaban~~ ~~fundeados~~ ~~y~~ ~~despertó~~ la  
curiosidad. Los marinos, extrañados al  
avista de la goleta y la proa juntaban  
espaldas.

Pedro, no comprendiendo <sup>palabras</sup> las mira-  
das <sup>en mano</sup> que se cruzaban de cubiertas a  
cubiertas, por el tono zumbón y com-  
pasivo de los hombres, se acercó  
al capitán.

~~Se acercaban de la tripulación~~  
~~del Boca-Boca,~~

86/ Alota - They especially - y otros en  
el tiempo era muy malo, y los hijos  
lentos de gollos y faldas, levantaban  
los ojos al cielo, <sup>aquella época</sup> los giraban, el mar,  
a personas vudallas y volaban la  
carajota.

~~El estado de...~~



84 el mar del trueno y ~~el mar del~~  
~~de cerrojo~~ x x x x  
Warhun

el estado de ánimo de Pedro  
al presentarse al señor Miller y  
la relación de la guerra a  
lo personal

facilmente imaginable

- Entre otros cosas Pedro tubo que oír  
que preguntar si era un marino de  
altura o un yachman (ya lo visitó  
Miller <sup>propusieron</sup> ~~muchos~~ a los  
aficionados marítimos.) Aquí se necesitaba  
impres, y no ejemplos recibidos  
copiados, <sup>gauras</sup> ~~valeros~~ y no señores.

88 También heo que oírse reprochar su  
ciencia náutica ni similar en ocasión,  
y los <sup>vestidos</sup> ~~vestidos~~ vestidos, la goma pelo-  
neada, <sup>los zapatos con suela</sup> todo esto no semi- para ma-  
nejar un velero, se necesitaba conocer  
un poco los mutujinos y a los pocos  
los velos y <sup>desparilarse</sup> <sup>manejarse</sup> <sup>arreglarse</sup> <sup>componerse</sup> con ellas.

Pedro aguantó en silencio, todo el  
di curso, <sup>empres</sup> dos o tres veces, fijó los ojos  
en Miller de una manera tal, con  
el otro pecho mirado por unos  
segundos, <sup>supresos</sup> <sup>y clamorosos</sup> pero en cuanto Warman

86) hejido la vista, el otro se encueren <sup>de nuevo</sup>  
Tanto mas cuanto los pollos de  
Laytan se redigeron a explicar es-  
viste y brevemente lo acontecido, mi  
amador quejós <sup>de culpas</sup> (Reynolds, ni con-  
Aunio,

Cuando Pedro tomo la palabra <sup>proporcionados</sup>  
algunos de las <sup>diferencias</sup> ~~verbales~~ <sup>razones e intenciones</sup> ~~de~~ <sup>de</sup>  
de señor Miller, fue para decir  
que no portaria ~~de~~ P. ni una  
reparacion seria del motor.

- Le otro pollos de culpas, <sup>se</sup> ~~se~~  
se han <sup>una</sup> ~~se~~ <sup>se</sup> ~~se~~  
criticados.

87  
90 - haré lo que yo desearé.

Walter tipo sus aguas revividas  
en el ~~estado~~ <sup>estado</sup> ~~encalificado~~ <sup>encalificado</sup> ~~avido~~ <sup>avido</sup> ~~cuando~~ <sup>cuando</sup> ~~volviera~~ <sup>volviera</sup> ~~temperatura~~  
y cuyos diques se agitarán simultáneamente.  
Se comen a un punto negativo de  
color.

- ¿Sabes que puedo recoger el  
contrato? Hecho - la calle como  
a un peso - ?!

- Lo dice - repite Pedro - en color  
con detalles de color, por que el  
también perdió el color y a brillos  
de sus ojos que aminoró.



83 le daba <sup>borrachos.</sup> justo al pecho, ~~trayendo~~ ~~liquido~~ ~~glicol~~

92

huller ve. bro:

- quedar despedido:

Pero tiro el cigarrillo a pie, ~~cuando~~ ~~se~~ ~~acercó~~, a ~~huller~~ ~~casta~~ ~~causa~~,

su rostro en un ~~aspecto~~ ~~blanco~~ donde ~~en~~ ~~lunas~~ ~~azules~~ ~~reaparecieron~~ ~~ban.~~

meicnto <sup>usted</sup> ~~ca~~ ~~retraso~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~hijos~~ ~~de~~ ~~mi~~ ~~padre~~ ~~que~~ ~~se~~ ~~trajeron~~ ~~del~~ ~~interior~~ ~~del~~ ~~pañolón~~.  
El otro ~~se~~ ~~asustó~~ ~~por~~ ~~el~~ ~~gillón~~ ~~que~~ ~~se~~ ~~trajeron~~ ~~del~~ ~~interior~~ ~~del~~ ~~pañolón~~.  
U ~~el~~ ~~rostro~~ ~~mucho~~ ~~palido~~.

- Que ? . . . .

- Lo mismo ~~que~~ ~~de~~ ~~matarse~~ ~~me~~ ~~mataron~~ ~~esto~~ ~~era~~, ~~seguio~~ ~~la~~ ~~voz~~ ~~blanca~~ ~~del~~ ~~capitan~~ - ~~de~~ ~~matarse~~ ~~! Pero~~ ~~que~~ ~~me~~ ~~matasen~~!



94  
 Mercurio: otro a jarrice y fuese ~~lucanyste~~  
 por el peso marítimo. hizo la ~~relativa~~ ~~masa~~ ~~de~~  
~~los~~ ~~arboles~~ ~~(Sircoul~~ ~~iba~~ ~~tomar~~ ~~forma)~~  
~~prelio~~ ~~no~~ ~~occur~~ ~~foto~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~solis~~ ~~adion~~.  
 entanto que  
 Miller y unido en su ~~ojo~~ ~~meditole~~  
~~en~~ ~~el~~ ~~pecho~~ ~~de~~ ~~se~~ ~~celen~~  
 meditate (que habia dicho i supme "venido")

aquella voz interior, enlodadora y  
 solista ha se avellumbra en ~~la~~ ~~recepcion~~ ~~profunda~~.  
 interior se ~~hacen~~ ~~recepcion~~ ~~profunda~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~gases~~  
 Pero una nueva receito, mas humana y humilde.  
 Que ~~de~~ ~~un~~ ~~reconocimiento~~  
 murmurio ~~lutar~~ ~~este~~ ~~vez~~  
 ("venido") ~~de~~ ~~los~~ ~~gases~~ ("venido")

x x  
 x

(Faint, illegible text at the bottom of the page)